17 But^{G1161} when^{G2531} the time^{G5550} of the promise^{G1860} drew nigh^{G1448}, which^{G3739} God^{G2316} had sworn^{G3660} to Abraham^{G11}, the people^{G2992} grew^{G837} and^{G2532} multiplied^{G4129} in^{G1722} Egypt^{G125}, **18** Till^{G891 G3739} another^{G2087} king^{G335} arose^{G450}, which^{G3739} knew^{G1492} not^{G3756} Joseph^{G2501}. **19** The same^{G3778} dealt subtilly^{G2686} with our^{G2257} kindred^{G1085}, and evil entreated^{G2559} our^{G2257} fathers^{G3962}, so that^{G4160} they cast out^{G1570} their^{G846} young children^{G1025}, to the end^{G1519} they might^{G2225} not^{G3361} live^{G2225}. **20** ln^{G1722} which^{G3739} time^{G2540} Moses^{G3475} was born^{G1080}, and^{G2532} was^{G2258} exceeding^{G2316} fair^{G791}, and^{G3739} nourished up^{G397} in^{G1722} his^{G846} father's^{G3962} house^{G3624} three^{G5140} months^{G3376}.¹ **21** And^{G1161} when he^{G846} was cast out^{G1620}, Pharaoh's^{G5328} daughter^{G2364} took^{G337} him^{G846} up^{G337}, and^{G2532} nourished^{G397} him^{G846} for^{G1519} her own^{G1438} son^{G5207}. **22** And^{G2532} Moses^{G3475} was learned^{G3811} in all^{G3956} the wisdom^{G4678} of the Egyptians^{G124}, and^{G1161} was^{G2258} mighty^{G1415} in^{G1722} words^{G3056} and^{G2532} in^{G1722} deeds^{G2041}. **23** And^{G1161} when^{G5613} he^{G846} was full^{G4137} forty years^{G5063} old^{G550}, it came^{G305} into^{G1909} his^{G846} heart^{G2588} to visit^{G1980} his^{G846} brethren^{G80} the children^{G5207} of Israel^{G2474}. **24** And^{G2532} seeing^{G1492} one^{G5100} of them suffer wrong^{G91}, he defended^{G292} him, and^{G2532}

money^{G694} of^{G3844} the sons^{G5207} of Emmor^{G1697} the father^{G3588} of Sychem^{G4966}.

1 Then^{G1161} said^{G2036} the high priest^{G749}, Are^{G1487 G686 G2192} these things^{G5023} so^{G3779}? 2 And^{G1161} he said^{G5346}, Men^{G435}, brethren^{G80}, and^{G2532} fathers^{G3962}, hearken^{G191}; The God^{G2316} of glory^{G1391} appeared^{G3700} unto our^{G2257} father^{G3962} Abraham^{G11}, when he was^{G5607} in^{G1722} Mesopotamia^{G3318}, before^{G4250} G2228 he^{G846} dwelt^{G2730} in^{G1722} Charran^{G5488}, 3 And^{G2532} said^{G2036} unto^{G4314} him^{G846}, Get thee^{G1831} out of^{G1537} thy^{G4675} country^{G1093}, and^{G2532} from^{G1537} thy^{G4675} kindred^{G4772}, and^{G2532} come^{G1204} into^{G1519} the land^{G1093} which^{G3739 G302} I shall shew^{G1166} thee^{G4671}. 4 Then^{G5119} came he^{G1831} out of^{G1537} the land^{G1093} of the Chaldaeans^{G5466}, and dwelt^{G2730} in^{G1722} Charran^{G5488}: and from thence^{G2547}, when^{G3326} his^{G846} father^{G3962} was dead^{G599}, he removed^{G3351} him^{G846} into^{G1519} this^{G5026} land^{G1093}, wherein^{G1519 G3739} ye^{G5210} now^{G3568} dwell^{G2730}. 5 And^{G2532} he gave^{G1325} him^{G846} none^{G3756} inheritance^{G2817} in^{G1722} it^{G846}, no, not^{G3761} so much as to set^{G968} his foot^{G4228} on^{G968}: yet^{G2532} he promised^{G1861} that he would give^{G1325} it^{G846} to him^{G846} for^{G1519} a possession^{G2697}, and^{G2532} to his^{G846} seed^{G4690} after^{G3326} him^{G846}, when as yet he^{G846} had^{G5607} no^{G3756} child^{G5043}. 6 And^{G1161} God^{G2316} spake^{G2980} on this wise^{G3779}, That^{G3754} his^{G846} seed^{G4690} should^{G2071} sojourn^{G3941} in^{G1722} a strange^{G245} land^{G1093}; and^{G2532} that they should bring^{G1402} them^{G846} into bondage^{G1402}, and^{G2532} entreat them evil^{G2559} four hundred^{G5071} years^{G2094}. 7 And^{G2532} the nation^{G1484} to whom^{G3739 G1437} they shall be in bondage^{G1398} will^{G2919} I^{G1473} judge^{G2919}, said^{G2036} God^{G2316}: and^{G2532} after^{G3326} that^{G5023} shall they come forth^{G1831}, and^{G2532} serve^{G3000} me^{G3427} in^{G1722} this^{G5129} place^{G5117}. 8 And^{G2532} he gave^{G1325} him^{G846} the covenant^{G1242} of circumcision^{G4061}: and^{G2532} so^{G3779} Abraham begat^{G1080} Isaac^{G2464}, and^{G2532} circumcised^{G4059} him^{G846} the eighth^{G3590} day^{G2250}; and^{G2532} Isaac^{G2464} begat Jacob^{G2384}; and^{G2532} Jacob^{G2384} begat the twelve^{G1427} patriarchs^{G3966}. 9 And^{G2532} the patriarchs^{G3966}, moved with envy^{G2206}, sold^{G591} Joseph^{G2501} into^{G1519} Egypt^{G125}: but^{G2532} God^{G2316} was^{G2258} with^{G3326} him^{G846}, 10 And^{G2532} delivered^{G1807} him^{G846} out of^{G1537} all^{G3956} his^{G846} afflictions^{G2347}, and^{G2532} gave^{G1325} him^{G846} favour^{G5485} and^{G2532} wisdom^{G4678} in the sight^{G1726} of Pharaoh^{G5328} king^{G935} of Egypt^{G125}; and^{G2532} he made^{G2525} him^{G846} governor^{G2233} over^{G1909} Egypt^{G125} and^{G2532} all^{G3650} his^{G846} house^{G3624}. **11** Now^{G1161} there came^{G2064} a dearth^{G3042} over^{G1909} all^{G3650} the land^{G1093} of Egypt^{G125} and^{G2532} Chanaan^{G5477}, and^{G2532} great^{G3173} affliction^{G2347}: and^{G2532} our^{G2257} fathers^{G3962} found^{G2147} no^{G3756} sustenance^{G5527}. **12** But^{G1161} when Jacob^{G2384} heard^{G191} that there was^{G5607} corn^{G4621} in^{G1722} Egypt^{G125}, he sent out^{G1821} our^{G2257} fathers^{G3962} first^{G4412}. **13** And^{G2532} at^{G1722} the second^{G1208} time Joseph^{G2501} was made known^{G319} to his^{G846} brethren^{G80}; and^{G2532} Joseph's^{G2501} kindred^{G1085} was made^{G1096} known^{G5318} unto Pharaoh^{G5328}. **14** Then^{G1161} sent^{G649} Joseph^{G2501}, and called^{G3333} his^{G846} father^{G3962} Jacob^{G2384} to him, and^{G2532} all^{G3956} his^{G846} kindred^{G4772 G1722}, threescore^{G1440} and fifteen^{G4002} souls^{G5590}. **15** So^{G1161} Jacob^{G2384} went down^{G2597} into^{G1519} Egypt^{G125}, and^{G2532} died^{G5053}, he^{G846}, and^{G2532} our^{G2257} fathers^{G3962}, **16** And^{G2532} were carried over^{G3346} into^{G1519} Sychem^{G4966}, and G2532 laid G5087 in G1722 the sepulchre G3418 that G3739 Abraham^{G11} bought G5608 for a sum G5092 of

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs





42 Then^{G1161} God^{G2316} turned^{G4762}, and^{G2532} gave^{G3860} them^{G846} up^{G3860} to worship^{G3000} the host^{G4756} of heaven^{G3772}; as it^{G2531} is written^{G1125} in^{G1722} the book^{G976} of the prophets^{G4396}, O ye house^{G3624} of Israel^{G2474}, have ye offered^{G3361} G4374</sup> to me^{G3427} slain beasts^{G4968} and^{G2532} sacrifices^{G2378} by the space of forty^{G5062} years^{G2094} in^{G1722} the wilderness^{G2048}? **43** Yea^{G2532}, ye took up^{G353} the tabernacle^{G4633} of Moloch^{G3434}, and^{G2532} the star^{G798} of your^{G5216} god^{G2316} Remphan^{G4481}, figures^{G5179} which^{G3739} ye made^{G4160} to worship^{G4352} them^{G846}: and^{G2532} I will carry^{G3351} you^{G5209} away^{G3351} beyond^{G1900} Babylon^{G897}. **44** Our^{G2257} fathers^{G3962} had^{G2258} the tabernacle^{G4633} of witness^{G3142} G1722 in^{G1722} the wilderness^{G2048}, as^{G2531} he had appointed^{G1299}, speaking^{G2980} unto Moses^{G3475}, that he should make^{G4160} it^{G846} according^{G2596} to the fashion^{G5179} that^{G3739} he had seen^{G3708.4} **45** Which^{G3739} also^{G2532} our^{G2257} fathers^{G3962} that came^{G1237} after brought in^{G1521} with^{G3326} Jesus^{G2424} into^{G1722} the possession^{G2697} of the Gentiles^{G1484}, whom^{G3739} God^{G2316} drave out^{G1856} before^{G575} the face^{G4383} of our^{G2257} fathers^{G3962}, unto^{G2193} the days^{G2250} of David^{G1138}; **46** Who^{G3739} found^{G2147} favour^{G5485} before^{G1799} God^{G2316}, and^{G2532} desired^{G154} to find^{G2147} a tabernacle^{G4638} for the God^{G2316} of Jacob^{G2384}. **47** But^{G1161} Solomon^{G4672} built^{G3618} him^{G846} an house^{G3624}. **48** Howbeit^{G235} the most High^{G5310} dwelleth^{G2730} not^{G3756} in^{G1722} temples^{G3485} made with hands^{G5499}; as^{G2531} saith^{G3004} the prophet^{G4396}, **49** Heaven^{G3772} is my^{G3427} throne^{G2362}, and^{G1161}

the works G2041 of their own G846 hands G5495 .

30 And^{G2532} when forty^{G5062} years^{G2094} were expired^{G4137}, there appeared^{G3700} to him^{G846} in^{G1722} the wilderness^{G2048} of mount^{G3735} Sina^{G4614} an angel^{G32} of the Lord^{G2962} in^{G1722} a flame^{G5395} of fire^{G4442} in a bush^{G942}. **31** When^{G1161} Moses^{G3475} saw^{G1492} it, he wondered^{G2296} at the sight^{G3705}: and^{G1161} as he^{G846} drew near^{G4334} to behold^{G2657} it, the voice^{G5456} of the Lord^{G2962} came^{G1096} unto^{G4314} him^{G846}, **32** Saying, I^{G1473} am the God^{G2316} of thy^{G4675} fathers^{G3962}, the God^{G2316} of Abraham^{G11}, and^{G2532} the God^{G2316} of Isaac^{G2464}, and^{G2532} the God^{G2316} of Jacob^{G2384}. Then^{G1161} Moses^{G3475} trembled^{G1096 G1790}, and durst^{G5111} not^{G3756} behold^{G2657}. **33** Then^{G1161} said^{G2036} the Lord^{G2962} to him^{G846}, Put off^{G3089} thy shoes^{G5266} from thy^{G4675} feet^{G4228}: for^{G1063} the place^{G5117} where^{G1722 G3739} thou standest^{G2476} is^{G2076} holy^{G40} ground^{G1093}. 34 I have seen^{G1492}, I have seen^{G1492} the affliction^{G2561} of my^{G3450} people^{G2992} which^{G3588} is in^{G1722} Egypt^{G125}, and^{G2532} I have heard^{G191} their^{G846} groaning^{G4726}, and^{G2532} am come down^{G2597} to deliver^{G1807} them^{G846}. And^{G2532} now^{G3568} come^{G1204}, I will send^{G649} thee^{G4571} into^{G1519} Egypt^{G125}. 35 This^{G5126} Moses^{G3475} whom^{G3739} they refused^{G720}, saying^{G2036}, Who^{G5101} made^{G2525} thee^{G4571} a ruler^{G758} and^{G2532} a judge^{G1348}? the same^{G5126} did God^{G2316} send^{G649} to be a ruler^{G758} and^{G2532} a deliverer^{G3086} by^{G1722} the hand^{G5495} of the angel^{G32} which^{G3588} appeared^{G3700} to him^{G846} in^{G1722} the bush^{G942}. **36** He^{G3778} brought^{G1806} them^{G846} out^{G1806}, after that he had shewed^{G4160} wonders^{G5059} and G2532 signs G4592 in G1722 the land G1093 of Egypt G125 , and G2532 in G1722 the Red G2063 sea G2281 , and G2532 in G1722 the wilderness^{G2048} forty^{G5062} years^{G2094}. 37 This^{G3778} is^{G2076} that Moses^{G3475}, which^{G3588} said^{G2036} unto the children^{G5207} of Israel^{G2474}, A prophet^{G4396} shall^{G450} the Lord^{G2962} your^{G5216} God^{G2316} raise up^{G450} unto you^{G5213} of^{G1537} your^{G5216} brethren^{G80}, like^{G5613} unto me^{G1691}; him^{G846} shall ye hear^{G191.3} 38 This^{G3778} is he^{G2076}, that was^{G1096} in^{G1722} the church^{G1577} in^{G1722} the wilderness^{G2048} with^{G3326} the angel^{G32} which^{G3588} spake^{G2980} to him^{G846} in^{G1722} the mount^{G3735} Sina^{G4614}, and^{G2532} with our^{G2257} fathers^{G3962}: who^{G3739} received^{G1209} the lively^{G2198} oracles^{G3051} to give^{G1325} unto us^{G2254}: **39** To whom^{G3739} our^{G2257} fathers^{G3962} would^{G2309} not^{G3756} obey^{G1096 G5255}, but^{G235} thrust him from them^{G683} and^{G2532} in their^{G846} hearts^{G2588} turned back again^{G4762} into^{G1519} Egypt^{G125}, 40 Saying^{G2036} unto Aaron^{G2}, Make^{G4160} us^{G2254} gods^{G2316} to^{G3739} go before^{G4313} us^{G2257}: for^{G1063} as for this^{G3778} Moses^{G3475}, which^{G3739} brought^{G1806} us^{G2248} out of^{G1537} the land^{G1093} of Egypt^{G125}, we wot^{G1492} not^{G3756} what^{G5101} is become^{G1096} of him^{G846}. 41 And^{G2532} they made a calf^{G3447} in^{G1722} those^{G1565} days^{G2250}, and^{G2532} offered^{G321} sacrifice^{G2378} unto the idol^{G1497}, and^{G2532} rejoiced^{G2165} in^{G1722}

in^{G1722} the land^{G1093} of Madian^{G3099}, where^{G3757} he begat^{G1080} two^{G1417} sons^{G5207}.

avenged $^{G1557 G4160}$ him that was oppressed G2669 , and smote G3960 the Egyptian G124 : **25** For G1161 he supposed G3543 his G846 brethren G80 would have understood G4920 how G3754 that God G2316 by G1223 his G846 hand G5495 would deliver $^{G1325 G4991}$ them G846 : but G1161 they understood G4920 not $^{G3756.2}$ **26** And G5037 the next G1966 day G2250 he shewed himself G3700 unto them G846 as they strove G3164 , and G2532 would have set G4900 them G846 at G1519 one again G1515 , saying G2036 , Sirs G435 , ye G5210 are G2075 brethren G80 ; why G2444 do ye wrong G91 one to another G240 ? **27** But G1161 he that did G91 his neighbour G4139 wrong G91 thrust G683 him G846 away G683 , saying G2036 , Who G5101 made G2525 thee G4571 a ruler G758 and G2532 a judge G1348 over G1909 us G2248 ? **28** Wilt G3361 G2309 thou G4771 kill G337 me G3165 , as G3739 G5158 thou diddest G337 the Egyptian G124 yesterday G5504 ? **29** Then G1161 fled G5343 Moses G3475 at G1722 this G5129 saying G3056 , and G2532 was G1096 a stranger G3941

51 Ye stiffnecked^{G4644} and^{G2532} uncircumcised^{G564} in heart^{G2588} and^{G2532} ears^{G3775}, ye^{G5210} do^{G496} always^{G104} resist^{G496} the Holy^{G40} Ghost^{G4151}: as^{G5613} your^{G5216} fathers^{G3962} did, so^{G2532} do ye^{G5210}. **52** Which^{G5101} of the prophets^{G4396} have^{G1377} not^{G3756} your^{G5216} fathers^{G3962} persecuted^{G1377}? and^{G2532} they have slain^{G615} them which^{G3588} shewed before^{G4293} of^{G4012} the coming^{G1660} of the Just One^{G1342}; of whom^{G3739} ye^{G5210} have been^{G1096} now^{G3568} the

betrayers^{G4273} and^{G2532} murderers^{G5406}: 53 Who^{G3748} have received^{G2983} the law^{G3551} by^{G1519} the disposition^{G1296} of

things^{G5023}?

earth^{G1093} is my^{G3450} footstool^{G4228} G5286</sub>: what^{G4169} house^{G3624} will ye build^{G3618} me^{G3427}? saith^{G3004} the Lord^{G2962}: or^{G2228} what^{G5101} is the place^{G5117} of my^{G3450} rest^{G2663}? **50** Hath^{G4160} not^{G3780} my^{G3450} hand^{G5495} made^{G4160} all^{G3956} these

54 When^{G1161} they heard^{G191} these things^{G5023}, they were cut^{G1282} to the heart^{G2588} G846, and^{G2532} they gnashed^{G1031} on^{G1909} him^{G846} with their teeth^{G3599}. 55 But^{G1161} he, being^{G5225} full^{G4134} of the Holy^{G40} Ghost^{G4151}, looked up stedfastly^{G816} into^{G1519} heaven^{G3772}, and saw^{G1492} the glory^{G1391} of God^{G2316}, and^{G2532} Jesus^{G2424} standing^{G2476} on^{G1537} the right hand^{G1188} of God^{G2316}, 56 And^{G2532} said^{G2036}, Behold^{G2400}, I see^{G2334} the heavens^{G3772} opened^{G455}, and^{G2532} the Son^{G5207} of man^{G444} standing^{G2476} on^{G1537} the right hand^{G1188} of God^{G2316}. 57 Then^{G1161} they cried out^{G2896} with a loud^{G3173} voice^{G5456}, and stopped^{G4912} their^{G846} ears^{G3775}, and^{G2532} ran^{G3729} upon^{G1909} him^{G846} with one accord^{G3661}, 58 And^{G2532} cast^{G1544} him out of^{G1854} the city^{G4172}, and stoned^{G3036} him: and^{G2532} the witnesses^{G3144} laid down^{G659} their^{G846} clothes^{G2440} at^{G3844} a young man's^{G3494} feet^{G4228}, whose name was^{G2564} Saul^{G4569}. 59 And^{G2532} they stoned^{G3036} Stephen^{G4736}, calling upon^{G1941} God, and^{G2532} saying^{G3004}, Lord^{G2962} Jesus^{G2424}, receive^{G1209} my^{G3450} spirit^{G4151}. 60 And^{G1161} he kneeled down^{G5087} G1119</sup>, and cried^{G2896} with a loud^{G3173} voice^{G5456}, Lord^{G2962}, lay^{G2476} not^{G3361} this^{G5026} sin^{G266} to their^{G846} charge. And^{G2532} when he had said^{G2036} this^{G5124}, he fell asleep^{G2837}.

Fußnoten

1. exceeding fair: or, fair to God

angels^{G32}, and^{G2532} have^{G5442} not^{G3756} kept^{G5442} it.

- 2. For: or, Now
- 3. like ...: or, as myself
- 4. speaking: or, who spake
- 5. that ...: or, having received